

Children's Faith Formation La Formación de la Fe de los niños

**2025-2026
Family Guide/ Guía de la Familia**

**Sunday Faith Formation Sessions
Sesiones de Formación del Domingo**



St. Matthew Parish
1555 Glen Ellyn Rd.
Glendale Heights, IL 60139
www.stmatthewchurch.org

Faith Formation Office
faithformationoffice@stmatthewchurch.org
630-469-6300 x318



ST. MATTHEW CHURCH

Dear families of St. Matthew Catholic Church,

Welcome back! I am so excited to work with all of you – our St. Matthew families - this year as we continue to grow into closer relationship with God, (the Father, Son, and Holy Spirit), to learn more about the treasures of our Catholic Faith together, and to continue to live out their Jesus' Gospel message in the world!

By now, you may already have heard me quote one of my favorite sayings as an educator: “Children may close their ears to advice, but their eyes are always open to example.” Your children’s journey of faith began years ago, from the moment they were born, and you brought them home to what the Catholic Church calls the “domestic church”. Since then, your children have watched and imitated you; they want to be like you! The Catholic Church also teaches that parents are the first and most important teachers of the Catholic Faith to their children. And you are!

This responsibility goes way beyond enrolling your children in Sunday Faith Formation classes at St. Matthew; growing in faith and love of God is not just going to happen by attending a “class” on Sundays. Faith, for all of us, must be nurtured by praying the Mass together as a family on Sundays and Holy Days, by receiving the Sacraments of Reconciliation and Eucharist together with your family, by putting the Gospel message into action, and by praying and talking about God and our Catholic Faith together with your family at home. You are THE primary example of the Catholic Faith at home through your shared and personal prayer lives, your actions, and the conversations you have with your children. Our focus for each Sunday Faith Formation (SFF) session is to help your children learn, understand, and live the Sunday Gospel message they hear with you at Mass, and to foster discussion about the Faith and prayer and devotion at home. We are here to support you in your mission to raise Catholic kids who not only know, but also live out, their faith in relationship with our Lord Jesus Christ.

Together with God’s grace and the Holy Spirit, all these pieces will together serve as spiritual food, nurturing the faith of ALL of us (children, parents, catechists, clergy, and the rest of the St. Matthew Parish community!) as we continue to grow as community, and sustaining us on the life-long and ongoing faith journey of each and all of us! We will not be done with this journey of growing in faith and love of God and neighbor until we one day meet Jesus face-to-face.

I look forward to this new year of working together with you as we continue to learn, increase in our faith, grow deeper in love of God and neighbor, and share the many gifts we have been given as we go forth to live out our Catholic mission!

In the peace and joy of the risen Christ Jesus,
Ms. Christine A. Balaty
Director of Faith Formation

Queridas familias de la Iglesia Católica de San Mateo,

¡Bienvenido de nuevo! Estoy muy emocionado de trabajar con todos ustedes, nuestras familias de San Mateo, este año mientras continuamos creciendo hacia una relación más cercana con Dios (el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo), para aprender más sobre los tesoros de nuestra Iglesia católica. ¡Fe juntos y seguir viviendo el mensaje evangélico de Jesús en el mundo!



ST. MATTHEW CHURCH

A estas alturas, es posible que ya me haya oído citar uno de mis dichos favoritos como educador: A estas alturas, es posible que ya me haya oído citar uno de mis dichos favoritos como educador: “Los niños pueden cerrar los oídos a los consejos, pero sus ojos siempre están abiertos al ejemplo”. El camino de fe de tus hijos comenzó hace años, desde el momento en que nacieron y tú los llevaste a casa, a lo que la Iglesia Católica llama la “iglesia doméstica”. Desde entonces, nuestros hijos nos han observado e imitado; ¡Quieren ser como tú! La Iglesia Católica también enseña que los padres son los primeros y más importantes maestros de la fe católica para sus hijos. ¡Y usted es!

Esta responsabilidad va mucho más allá de inscribir a sus hijos en las clases dominicales de Formación de Fe en St. Matthew; Crecer en la fe y el amor de Dios no se logrará simplemente asistiendo a una “clase” los domingos. La fe, para todos nosotros, debe ser alimentada rezando la Misa juntos como familia los domingos y días santos, recibiendo los Sacramentos de la Reconciliación y la Eucaristía junto con la familia, poniendo en acción el mensaje del Evangelio y orando y hablando, sobre Dios y nuestra Fe Católica junto con tu familia en casa. Usted es el principal ejemplo de la fe católica en casa a través de su vida de oración personal y compartida, sus acciones y las conversaciones que tiene con sus hijos. Nuestro enfoque para cada sesión dominical de Formación de la Fe (SFF) es ayudar a sus hijos a aprender, comprender y vivir el mensaje del Evangelio dominical que escuchan con usted en la Misa, y fomentar la discusión sobre la Fe, la oración y la devoción en casa. Estamos aquí para apoyarlo en su misión de criar niños católicos que no solo conozcan, sino que también vivan su fe en relación con nuestro Señor Jesucristo.

Junto con la gracia de Dios y el Espíritu Santo, todas estas piezas juntas servirán como alimento espiritual, alimentando la fe de TODOS nosotros (¡niños, padres, catequistas, clérigos y el resto de la comunidad de la Parroquia St. Matthew!) a medida que continuamos creciendo como comunidad y sostenernos en el camino de fe continuo y duradero de todos y cada uno de nosotros. No terminaremos este viaje de crecimiento en la fe y el amor a Dios y al prójimo hasta que un día nos encontremos con Jesús cara a cara.

Espero con ansias este nuevo año de trabajo junto con ustedes mientras continuamos aprendiendo, aumentando nuestra fe, creciendo más profundamente en el amor a Dios y al prójimo, y compartiendo los muchos dones que hemos recibido a medida que avanzamos para vivir nuestra misión de fe católica.

En la paz y la alegría de Cristo Jesús resucitado,
Christine A. Balaty
Director de Formación en la Fe

Our Mission



*“Jesus approached and said to them...,
‘Go, therefore, and make disciples of all nations,
baptizing them
in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit,
teaching them to observe all that I have commanded you.
And behold, I am with you always, until the end of the age.’”
(Matthew 28:18-20)*

What is Faith Formation?

Faith Formation is the process of passing down our Catholic beliefs, values, and practices to our children. Our Faith is the message and way of life that Jesus Himself taught and to which He calls us. It has been shared with us starting with His Apostles, continuing through their successors – the popes and bishops – our priests, and families through the ages. We, as parents, clergy, and catechists are commissioned by Jesus Himself to “Go... and make disciples”! We, as disciples ourselves, want to pass down our Catholic Faith and form our children not only to be Jesus’ disciples themselves, but as Catholics who are prepared to “Go!” and create disciples of future generations!

The Goals of Children’s Faith Formation

- To teach students Jesus’ Gospel message and encourage them to live out their Catholic beliefs and practices following the examples of Jesus, Mary, and the saints
- To involve students in the life of the parish through worship, service, and community.
- To assist parents in modeling and sharing the Catholic Faith with their children as a living, relevant, and life-giving way of life.
- To encourage parents to continue to grow in their personal, life-long learning of our Catholic Faith, as we are all “unfinished Christians” continually trying to form ourselves and others as images of Jesus Christ Himself.

Blessing of the Children

*“Then children were brought to Jesus that He might lay His hands on them and pray...
Jesus said,
‘Let the children come to Me, and do not prevent them;
for the kingdom of heaven belongs to such as these.’”
(Matthew 19: 13-14)*



Nuestra misión

*“Jesús se acercó y les dijo...
Id, pues, y haced discípulos a todas las naciones,
bautizándolos
en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo,
enseñándoles a observar todo lo que os he mandado.
Y he aquí, yo estaré con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo.”
(Mateo 28:18-20)*

¿Qué es la Formación en la Fe?

La formación en la fe es el proceso de transmitir nuestras creencias, valores y prácticas católicas a nuestros hijos. Nuestra Fe es el mensaje y forma de vida que el mismo Jesús enseñó y al que nos llama. Se ha compartido con nosotros comenzando con Sus Apóstoles, continuando a través de sus sucesores, los papas y obispos, nuestros sacerdotes y familias a través de los siglos. ¡Nosotros, como padres, clérigos y catequistas, somos comisionados por Jesús mismo a “Id... y haced discípulos”! Nosotros, como discípulos, queremos transmitir nuestra fe católica y formar a nuestros hijos no solo para que sean discípulos de Jesús, sino como católicos que están preparados para “¡Ir!” y crear discípulos de las generaciones futuras!

Los objetivos de la formación en la fe de los niños

- Enseñar a los estudiantes el mensaje del Evangelio de Jesús y animarlos a vivir sus creencias y prácticas católicas siguiendo los ejemplos de Jesús, María y los santos.
- Involucrar a los estudiantes en la vida de la parroquia a través del culto, el servicio y la comunidad.
- Ayudar a los padres a modelar y compartir la fe católica con sus hijos como una forma de vida viva, relevante y dadora de vida.
- Animar a los padres a seguir creciendo en su aprendizaje personal y permanente de nuestra fe católica, ya que todos somos “cristianos inacabados” que continuamente intentamos formarnos a nosotros mismos y a los demás como imágenes de Jesucristo mismo.

Bendición de los niños

*“Entonces le trajeron los niños a Jesús para que pusiera las manos sobre ellos y orara...
Jesús dijo:
'Dejen que los niños vengan a mí, y no se lo impidan;
porque de los que son como éstos es el reino de los cielos.’”
(Mateo 19: 13-14)*

Parents Are the First and Most Important Teachers of the Faith

What the Catechism of the Catholic Church Says

*“Parents have the first responsibility for the education of their children.
They bear witness to this responsibility first by creating a home
where tenderness, forgiveness, respect, fidelity, and disinterested service
are the rule.*

*The home is well suited for education in the virtues.
This requires an apprenticeship in self-denial, sound judgment, and self-mastery –
the preconditions of all true freedom.*

*Parents should teach their children to subordinate
the "material and instinctual dimensions to interior and spiritual ones."
Parents have a grave responsibility to give good example to their children.”
(Catechism of the Catholic Church 2223)*

*The home is the natural environment for initiating a human being
into solidarity and communal responsibilities.
Parents should teach children to avoid the compromising and degrading influences
which threaten human societies.
(Catechism of the Catholic Church 2224)*

*“Education in the faith by the parents should begin in the child's earliest years.
This already happens when family members help one another to grow in faith
by the witness of a Christian life in keeping with the Gospel.
Family catechesis precedes, accompanies, and enriches other forms of instruction in the faith.
Parents have the mission of teaching their children to pray
and to discover their vocation as children of God.
The parish is the Eucharistic community and the heart of the liturgical life of Christian families;
it is a privileged place for the catechesis of children and parents.”
(Catechism of the Catholic Church 2226)*



Parents' Promise at the Baptism of Their Children

Priest: “You have asked to have your child baptized. In doing so you are accepting the responsibility of training him/her in the practice of the faith. It will be your duty to bring him/her up to keep God’s Commandments as Christ taught us, by loving God and our neighbor. Do you clearly understand what you are undertaking?

Parent: “We do.”
(Excerpt from the Rite of Baptism of an Infant)

**Los padres son los primeros y más importantes
maestros de la fe**
Lo que dice el Catecismo de la Iglesia Católica



*“Los padres tienen la primera responsabilidad en la educación de sus hijos.
Dan testimonio de esta responsabilidad primero creando un hogar
donde la ternura, el perdón, el respeto, la fidelidad y el servicio
desinteresado sean la regla.*

*El hogar es muy adecuado para la educación en las virtudes.
Esto requiere un aprendizaje de abnegación, buen juicio y autodominio.
las condiciones previas de toda verdadera libertad.
Los padres deben enseñar a sus hijos a subordinarse
las "dimensiones materiales e instintivas a las interiores y espirituales".
Los padres tienen la grave responsabilidad de dar buen ejemplo a sus hijos”.
(Catecismo de la Iglesia Católica 2223)*

*El hogar es el medio natural para iniciar al ser humano
en la solidaridad y las responsabilidades comunitarias.
Los padres deben enseñar a sus hijos a evitar las influencias comprometedoras y degradantes
que amenazan a las sociedades humanas.
(Catecismo de la Iglesia Católica 2224)*

*“La educación en la fe por parte de los padres debe comenzar en los primeros años del niño.
Esto ya sucede cuando los miembros de la familia se ayudan unos a otros a crecer en la fe.
por el testimonio de una vida cristiana según el Evangelio.
La catequesis familiar precede, acompaña y enriquece otras formas de instrucción en la fe. Los
padres tienen la misión de enseñar a sus hijos a rezar
y descubrir su vocación de hijos de Dios.
La parroquia es la comunidad eucarística y el corazón de la vida litúrgica de las familias
cristianas;
es un lugar privilegiado para la catequesis de niños y padres”.
(Catecismo de la Iglesia Católica 2226)*

Promesa de los padres en el bautismo de sus hijos

Sacerdote: “Usted ha pedido que bauticen a su hijo. Al hacerlo, está aceptando la responsabilidad de entrenarlo en la práctica de la fe. Será su deber educarlo para que guarde los Mandamientos de Dios como Cristo nos enseñó, amando a Dios y al prójimo. ¿Entiende claramente lo que está emprendiendo?

Padre: “Nosotros sí”.
(Extracto del Rito del Bautismo de un Infante)

Parents' Promise at Registration For Sunday Faith Formation Classes

I promise that:

- My child(ren) will be on time for SFF classes since classes are short, and content missed will not be made up.
- **I will walk my children into the building AND stay in Hurley Hall for Sunday Parent Formation (SPF) while my child(ren) are in class so as to be better able to fulfill my role as the first and most important teacher of the Catholic faith. Also, it is not safe to drop kids off or pick them up in the parking lot.**
- **My family will attend Mass together EVERY WEEK**, as prescribed in the Precepts of the Catholic Church, either before or following my chosen Sunday Faith Formation (SFF) class time.
- I agree that **I will not allow my child to be absent from SFF more than 3 times (10% of classes).**

Participation in Children's Sunday Faith Formation

We encourage parents to enroll their children in St. Matthew Parish's Faith Formation program no later than the first grade. **It is of utmost importance that parents enroll their children in every grade** (not just in years of Sacramental preparation) to help them to **continually grow in their faith** a little more each year. **Learning and growing in our Catholic Faith is not a 'start and stop' process.** The best possible formation of your children's faith is as an ongoing journey of learning and growing in the Catholic Faith that is being passed down to them from parents AND the catechists, as representatives of the Catholic Church. Skipping years of our Faith Formation program leads to gaps in a child's heart, head, and hands knowledge of the Catholic Faith and makes it less likely that they will fully understand and live out their faith.

It is also important to note that we charge a **family fee** for Sunday Faith Formation. This means that ALL children in a family can participate in Children's Sunday Faith Formation with no additional cost! Please bring all your children to Sunday Faith Formation classes starting from grade 1 through all grades until they receive Confirmation. Since all grades are taught at each Sunday Faith Formation time slot, parents can come as a family with all their children, not just those preparing for Sacraments.

Part of your promise at registration was: **"My family will attend Mass together EVERY WEEK."** Attending Sunday Mass with your family is not only critical to the development of your children's faith lives, but it is important for **your spiritual growth** in holiness and relationship with **God and neighbor, too.** The children will be filling out and returning **"Massports"** to help them engage in the weekly Sunday Mass. More information will be given throughout the year. The Vatican



II Council called the Eucharist "The Source and Summit of the Catholic Faith". The Catholic Church thinks attending Mass on Sundays and Holy Days of Obligation is so important that it is one of seven Precepts of the Catholic Church. This is why we offer Faith Formation classes for our children at three different times on Sunday, **allowing families to choose a time that best aligns with their preferred Mass attendance.** Our formation sessions each Sunday are 40 minutes so that **your children will attend classes either before or after your family attends Mass.** Our focus for each Faith Formation session is to help you and your children learn, understand, and live out the Sunday Gospel message they will hear at Mass. It is critical that your family attends Sunday Mass together, hears the same message, and can talk about and live out Jesus' message together.

Promesa de los padres en el registro Para las clases dominicales de formación en la fe

Prometo que:

- **Mi(s) hijo(s) llegará(n) a tiempo a las clases de la clase de Formación de Fe Dominical (SFF)** ya que las clases son cortas y el contenido perdido no se recuperará.
- **Acompañaré a mis hijos al edificio Y me quedaré en Hurley Hall para la Formación de padres dominicales (SPF)** mientras mis hijos están en clase para poder cumplir mejor con mi papel como el primer y más importante maestro de la escuela católica de Fe. **Además, sé que no es seguro dejar o recoger a los niños en el estacionamiento y no lo hare.**
- **Como familia asistiremos a Misa CADA SEMANA**, según lo prescrito en los Preceptos de la Iglesia Católica, ya sea antes o después de la clase de Formación de Fe Dominical (SFF) elegida.
- Acepto que **no permitiré que mi hijo se ausente de SFF más de 3 veces** (10% de las clases).

Participación en la formación de fe dominical para niños

Alentamos a los padres a inscribir a sus hijos en el programa de Formación de Fe de la Parroquia St. Matthew a más tardar en el primer grado. **Es de suma importancia que los padres inscriban a sus hijos en todos los grados** (no solo en años de preparación Sacramental) **para ayudarlos a crecer continuamente en su fe** un poco más cada año. **Aprender y crecer en nuestra fe católica no es un proceso de "comienzo y parada"**. La mejor formación posible de la fe de sus hijos es como un viaje continuo de aprendizaje y crecimiento en la fe católica que les transmiten los padres Y los catequistas, como representantes de la Iglesia católica. Saltarse años de nuestro programa de formación en la fe conduce a lagunas en el conocimiento de la fe católica en el corazón, la cabeza y las manos de un niño y hace que sea menos probable que comprenda y viva plenamente su fe.

También es importante tener en cuenta que cobramos una tarifa familiar por la formación de fe dominical para niños. ¡Esto significa que TODOS los niños de una familia pueden participar en la Formación de fe dominical para niños por un costo! Por favor traiga a todos sus hijos a las clases de formación de fe dominical a partir del grado 1 a través de todos los grados hasta que reciban la Confirmación. Dado que todos los grados se imparten en cada horario de formación de fe dominical, los padres pueden venir como familia con todos sus hijos, no solo con aquellos que se preparan para los sacramentos.

Parte de su promesa en el registro fue: **"Mi familia asistirá a Misa junta CADA SEMANA"**. Asistir a la misa dominical con su familia no solo es fundamental para el desarrollo de la vida de fe de sus hijos, sino que también es importante para **su crecimiento espiritual** en santidad y relación con Dios y el prójimo. Los niños estarán completando y devolviendo los **"Massports"** para ayudarles a participar en la Misa dominical semanal. Se dará más información a lo largo del año. El Concilio Vaticano II llamó a la Eucaristía "La Fuente y Cumbre de la Fe Católica". La Iglesia Católica piensa que asistir a Misa los domingos y los Días Santos de Precepto es tan importante que es uno de los siete Preceptos de la Iglesia Católica. Es por eso que ofrecemos clases de formación en la fe para nuestros hijos en tres horarios diferentes los domingos, **lo que permite a las familias elegir el horario que mejor se adapte a su preferencia de asistencia a Misa**. Nuestras sesiones de formación cada domingo son de 40 minutos **para que sus hijos asistan a clases antes o después de que su familia asista a misa**. Nuestro enfoque para cada sesión de formación en la fe es ayudarlo a usted y a sus hijos a aprender, comprender y vivir el mensaje del Evangelio dominical que escucharán en la misa. Es fundamental que su familia asista junta a la misa dominical, escuche el mismo mensaje y pueda hablar y vivir juntos el mensaje de Jesús.



Emergency Closing

If Sunday Faith Formation classes are canceled for weather-related reasons, St. Matthew Parish utilizes the Emergency Closing Center. The ECC has many ways that you can keep in touch with closings, including radio, TV, email alerts for our specific program (you must sign up for these at www.emergencyclosings.com and choose **"St. Matthew Religious Ed"** as the facility name), or you can just check the emergency closings website online at www.emergencyclosings.com. We strongly urge parents to utilize this option as it is the surest way to be advised of a weather-related closing for our Faith Formation classes.

We will also leave a recorded message on the Faith Formation voicemail box at 630-469-6300 x318.

In addition, a message regarding school closing will be posted by clicking the Faith Formation tab on our parish website www.stmatthewchurch.org

A good rule of thumb is to know that if St. Matthew Church is open for Sunday Mass, then we will also be open for Sunday Faith Formation.

More Ways To Know Before You Go

Tune in to:



Online:

Go to the website of any of the radio or TV stations above, or go to
www.emergencyclosings.com
 to search for your facility by name and city or by phone number

E-mail:

Sign up for personalized E-mail notification of your facility's status at
www.emergencyclosings.com

To find information for the following:



Arrival & Dismissal

Sunday Formation Procedures:

1. Families attending Faith Formation Classes **before** attending Mass should bring their children to St. Matthew School for their classes using the Door #1, the main front entrance of the school.
2. Families whose children are attending their classes **after** attending Mass may exit the church by the chapel door and use the hallway connecting the church to the school.
3. Regardless of whether your children are attending Sunday Faith Formation classes before or after Mass, **a parent must come into the school with their children and walk them to classes (youngest children first). We encourage families to stay in Hurley Hall and enjoy a cup of coffee while their children are in class!** If you must leave, please know that door 1 will be locked until ten minutes before classes end; please ring the bell outside door 1 if you return and the door is locked.
4. While children are attending SFF class sessions, **parents are encouraged to wait in Hurley Hall and enjoy a cup of coffee.** Since the Sunday Formation sessions are only 35 minutes, parents are asked to remain in Hurley Hall, **where we will offer “Sunday Parent Formation”** to help parents to learn and grow in their faith, to become even better at answering their children’s questions about the Catholic Faith, to become an even better model of the Catholic Faith For their family, and, of course, to have an opportunity to learn, grow, and deepen their own faith-lives while enjoying the company of other parents, sharing stories, questions, difficulties, and suggestions for helping their children live their faith.
5. Five minutes before the end of class, all children will be walked to Hurley Hall by their catechists, and Fr. Gregor Gorsic will speak with families about the Gospel message for the week. **Also, any announcements will be made at that time.**

More Ways To Know Before You Go



FACILITY NAME
ST. MATTHEW RELIGIOUS ED

FACILITY LOCATION(CITY)
GLENDALE HEIGHTS

MAIN PHONE NUMBER
630-469-5178

**EMERGENCY CLOSING
CENTER[®]**

Trainer: 435 N. Milwaukee Avenue Chicago, Illinois 60611 312-322-4467 FAX: 312-322-4876

Además, se publicará un mensaje sobre el cierre de la escuela haciendo clic en la pestaña Formación de fe en el sitio web de nuestra parroquia www.stmatthewchurch.org

Llegada y salida

1. Las familias que asisten a clases de formación de fe antes de asistir a Misa deben traer a sus hijos a la Escuela St. Matthew para sus clases usando la Puerta #1, la entrada principal de la escuela.
2. Las familias cuyos hijos asisten a sus clases después de asistir a Misa pueden salir de la iglesia por la puerta de la capilla y usar el pasillo que conecta la iglesia con la escuela.
3. Independientemente de si sus hijos asisten a las clases dominicales de Formación de Fe antes o después de la Misa, **un padre debe entrar a la escuela con sus hijos y acompañarlos a las clases (los niños más pequeños primero). ¡Animamos a las familias a quedarse en Hurley Hall y disfrutar de una taza de café mientras sus hijos están en clase!** Si debe salir, sepa que la puerta 1 estará cerrada con llave hasta diez minutos antes de que terminen las clases; Toque el timbre afuera de la puerta 1 si regresa y la puerta está cerrada.
4. Mientras los niños asisten a las sesiones de clases de SFF, **se anima a los padres a esperar en Hurley Hall y disfrutar de una taza de café.** Dado que las sesiones de Formación Dominical duran sólo 35 minutos, se les pide a los padres que permanezcan en Hurley Hall, donde **ofreceremos “Formación Dominical para Padres” para ayudar a los padres a aprender y crecer en su fe,** para ser aún mejores al responder las preguntas de sus hijos sobre la Fe Católica, para convertirse en un modelo aún mejor de la Fe Católica para su familia y, por supuesto, tener la oportunidad de aprender, crecer y profundizar su propia vida de fe mientras disfrutan de la compañía de otros padres, compartiendo historias y preguntas. , dificultades y sugerencias para ayudar a sus hijos a vivir su fe.
5. Cinco minutos antes del final de la clase, todos los niños serán acompañados por sus catequistas hasta Hurley Hall, y el P. Gregor Gorsic hablará con las familias sobre el mensaje del Evangelio de la semana. **Además, cualquier anuncio se hará en ese momento.**

Behavioral Expectations

1. **Respect for all** – catechists, classmates, other adults... EVERYONE! We respect others with our words and actions. Any child being disrespectful will be warned by the catechist first, and then removed from class if it happens a second time. HOWEVER, if the behavior is severe, the catechist may send the child directly to the director, who will speak with the child and parent(s) as well as come up with ways of being more respectful in the future.
2. **Active participation** in classroom discussions and activities. Actively be a part of whatever the class conversation. Pray out loud!!!
3. **Be prepared** for class with any folders, books, papers, or any other materials asked to bring to class by the catechist. Also, bring something to write with (pen or pencil – please no Sharpies or other permanent markers to protect our classroom furniture). If your catechist asked you to do something during the upcoming week, like memorize a prayer or write a journal reflection, do it! If you were asked to bring something to class next week, do it!
4. **Refrain from behaviors that are distracting to others in the class.**
Please note Some of our children have special needs that may require movement breaks, acceptance of involuntary speaking out, or other accommodations. Catechists will be confidentially notified of these situations if a parent has spoken with the Director of Faith Formation and/or has indicated any special needs on the registration form. However, if you do not tell us about your child's specific needs, we don't know. If you need to update your child's registration form indicating any special needs he/she may have in regular academic settings at school, we will be better able to support your child in the same ways.
Please speak with your child if the subject of other students' distracting behavior is brought up by your child, please explain that just as Jesus loves us all, everyone is loved and welcomed at our parish, including those children who need extra help or allowances to be able to participate in class. Explain that his/her teacher knows about these things, and he/she should trust the teacher/catechist to make the best choices and decisions. Teach your children to respect and accept those children who are different from them, including behaviors they may not understand. This is a life-lesson from Jesus, too!
5. **Respect for the Classroom Environment** – as parishioners of St Matthew Catholic Church, we share the St. Matthew Ministry Center with other groups during the week. Since these are shared facilities, Faith Formation students and catechists alike need to respect items and furniture in the classrooms. This includes no drawing, carving, breaking, or taking any items in the classrooms. In this way, we show mutual respect to those who use the classrooms during the week. **Any child who has defaced or broken any part of the classroom or any materials or items in them, will have to make reparation** by either replacing the item that was broken or defaced or paying for repair of the item that was defaced or broken.

Expectativas de comportamiento

1. **Respeto por todos** – catequistas, compañeros de clase, otros adultos... ¡TODOS! Respetamos a los demás con nuestras palabras y acciones. Cualquier niño que sea irrespetuoso será advertido primero por el catequista y luego expulsado de la clase si ocurre una segunda vez. SIN EMBARGO, si el comportamiento es severo, el catequista puede enviar al niño directamente al director, quien hablará con el niño y los padres y propondrá formas de ser más respetuoso en el futuro.
2. **Participación activa** en discusiones y actividades en el aula. Sea parte activa de cualquier conversación en clase. Oren en voz alta!!
3. **Esté preparado para la clase** con carpetas, libros, papeles o cualquier otro material que el catequista le solicite traer a clase. Además, traiga algo para escribir (bolígrafo o lápiz; no use Sharpies ni otros marcadores permanentes para proteger los muebles del salón de clases). Si tu catequista te pidió que hicieras algo durante la próxima semana, como memorizar una oración o escribir un diario de reflexión, ¡hazlo! Si te pidieron que trajeras algo a clase la próxima semana, ¡hazlo!
4. **Abstenerse de comportamientos que distraigan a otros en la clase.**
Tenga en cuenta Algunos de nuestros niños tienen necesidades especiales que pueden requerir pausas de movimiento, aceptación de hablar involuntariamente u otras adaptaciones. Los catequistas serán notificados confidencialmente de estas situaciones si un padre ha hablado con el Director de Formación de Fe y/o ha indicado alguna necesidad especial en el formulario de inscripción. Sin embargo, si no nos informa sobre las necesidades específicas de su hijo, no lo sabremos. Si necesita actualizar el formulario de inscripción de su hijo indicando cualquier necesidad especial que pueda tener en entornos académicos regulares en la escuela, estaremos en mejores condiciones de apoyar a su hijo de la misma manera.
Por favor hable con su hijo si su hijo menciona el tema del comportamiento que distrae a otros estudiantes, explíquele que así como Jesús nos ama a todos, todos son amados y bienvenidos en nuestra parroquia, incluidos aquellos niños que necesitan ayuda adicional o dietas para poder participar en clase. Explíquele que su maestro sabe acerca de estas cosas y que debe confiar en que el maestro/catequista tomará las mejores decisiones. Enseñe a sus hijos a respetar y aceptar a aquellos niños que son diferentes a ellos, incluidas las conductas que quizás no comprendan. ¡Ésta también es una lección de vida de Jesús!
5. **Respeto por el ambiente del aula:** como feligreses de la Iglesia Católica St. Matthew, compartimos las instalaciones del centro de los ministerios con otros grupos durante la semana. Dado que estas son instalaciones compartidas, tanto los estudiantes de Formación de Fe como los catequistas deben respetar los artículos y muebles en los salones de clases. Esto incluye no dibujar, tallar, romper ni llevarse ningún artículo a las aulas. De esta manera, mostramos respeto mutuo con aquellos que utilizan esas aulas durante la semana. **Cualquier niño que haya desfigurado o roto cualquier parte del aula o de los materiales dentro de sí misma, tendrá que hacer reparación reemplazando el artículo roto o desfigurado o pagando la reparación del artículo que fue desfigurado o roto.**

Rules Regarding Cell Phone Use in Class

1. Cell phones may be used on parish/ school grounds before and after class
2. Cell phone use is prohibited in classrooms, restrooms, and the school office, unless otherwise directed by a teacher.
3. During Faith Formation classes, **cell phones must remain out of sight and in silent mode.** No texting from pockets, under desks, or in any other discrete ways is allowed. While students are allowed to have their phones on their persons during class for life-threatening emergency reasons, not just texting or calling a parent or guardian (**see box below** for alternative for contacting your child during class time.) Our Faith Formation classes are very short, and cell phones/texting/engaging in social media make it difficult for students to actively participate in class.
4. Headphones and other listening devices (iPods, etc.) may only be used outside of class before and after Faith Formation classes. **They must be out of sight during class.**
5. Students may be subject to disciplinary action as decided by the director, pastor, and parents if their use of their cell phone disrupts the school's educational environment. Examples of this include, but are not limited to: cheating, bullying, harassment, unlawful recording or photographing, violating other Faith Formation class rules. Bullying and harassment of other students or adults include social media, texting, and in-person comments and behaviors outside of class that affect a student's rights to learn in a safe environment.
6. Catechists, the director, coordinator of Faith Formation and our pastor and clergy are not responsible for any damage to or theft of a student's cell phone. Students must properly secure and take care of their own phones.

Students have a legal right to carry cell phones on their persons in a classroom setting. However, cell phones and all other electronic devices are not allowed to be used once a student enters the St. Matthew school building. **Children needing to contact a parent during our sessions will be able to use the school office telephone. In an emergency, parents needing to contact their child may call the Faith Formation Office at 630-469-6300 x318.** Inappropriate, disruptive, or hurtful usage of electronic devices may result in disciplinary actions being taken including contacting the child's parents and a meeting with the child's parents, the catechist, the director, and, if necessary, the pastor.
(*Please note* These rules are based on ISBE recommendations and Illinois statutes)

Reglas sobre el uso del teléfono celular en clase

1. Los teléfonos celulares se pueden usar en los terrenos de la parroquia/escuela antes y después de la clase.
2. El uso de teléfonos celulares está prohibido en las aulas, los baños y la oficina de la escuela, a menos que se indique lo contrario dirigido por un profesor.
3. Durante las clases de Formación de Fe, **los teléfonos celulares deben permanecer fuera de la vista y en modo silencioso**. No se permite enviar mensajes de texto desde los bolsillos, debajo de los escritorios o de cualquier otra manera discreta. Si bien los estudiantes pueden tener sus teléfonos a mano durante la clase por razones de emergencia que pongan en peligro la vida, no solo enviar mensajes de texto o llamar a un padre o tutor (**consulte el cuadro a continuación** para obtener una alternativa para comunicarse con su hijo durante el horario de clase). Nuestras clases de Formación de Fe son muy cortas, y los teléfonos celulares/mensajes de texto/participación en las redes sociales dificultan que los estudiantes participen activamente en clase.
4. Los auriculares y otros dispositivos de escucha (iPods, etc.) solo se pueden usar fuera de clase antes y después de las clases de formación en la fe. **Deben estar fuera de la vista durante la clase**.
5. Los estudiantes pueden estar sujetos a medidas disciplinarias según lo decida el director, el párroco y los padres si el uso de su teléfono celular interrumpe el entorno educativo de la escuela. Ejemplos de esto incluyen, pero no se limitan a: hacer trampa, intimidar, hostigar, grabar o fotografiar ilegalmente, violar otras reglas de la clase de Formación de Fe. La intimidación y el acoso de otros estudiantes o adultos incluyen las redes sociales, los mensajes de texto y los comentarios y comportamientos en persona fuera de clase que afectan los derechos de un estudiante de aprender en un entorno seguro.
6. Los catequistas, el director, el coordinador de Formación de Fe y nuestro párroco y el clero no son responsables de ningún daño o robo del teléfono celular de un estudiante. Los estudiantes deben asegurar y cuidar adecuadamente sus propios teléfonos.

Los estudiantes tienen el derecho legal de llevar consigo teléfonos celulares en el salón de clases. Sin embargo, no se permite el uso de teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos una vez que el estudiante ingresa al edificio de la escuela St. Matthew. **Los niños que necesiten comunicarse con un padre durante nuestras sesiones podrán usar el teléfono de la oficina de la escuela. En caso de emergencia, los padres que necesiten comunicarse con su hijo pueden llamar a la Oficina de Formación de Fe al 630-469-6300 x318.** El uso inapropiado, disruptivo o dañino de dispositivos electrónicos puede resultar en acciones disciplinarias que incluyen contactar a los padres del niño y una reunión con los padres del niño, el catequista, el director y, si es necesario, el párroco.

(*Tenga en cuenta* Estas reglas se basan en las recomendaciones de ISBE y los estatutos de Illinois)

Student Dress Code

1. Dress or appearance cannot be disruptive to the educational program or contrary to our values as Catholics. Clothing that contains vulgarity, obscenity, promote excessive violence, or illegal activities, such as alcohol, tobacco products, or drugs/drug use is absolutely not allowed.
2. **Encourage modesty.** Girls' shirts should not reveal bras or cleavage. See-thru tops, low cut tops, and any clothing that is suggestive are not allowed. The midriff area must be covered for boys and girls. Sleeveless shirts may not be worn by boys or girls. Skirts, dresses, and shorts that are so short that they reveal personal private areas or butt cheeks when standing, sitting, or bending over are not allowed. Clothing should not be worn that allows undergarments (bras, panties, or boxer briefs) to be seen. Pajama pants or lingerie will not be worn as outerwear.
3. Clothes will be worn as they were designed. For example, boys pants should be worn at the waist.
4. No head coverings (including but not limited to: caps, hats, scarves, bandanas, hairnets) may be worn inside the building except for valid medical reasons.
5. No garments with messages or symbols which have inappropriate language or sexual connotations, or messages that are disrespectful of other/certain groups may be worn at school. This includes garments that have depictions of movies, television shows, actors, singers, bands, etc. which are not congruent with Catholic morality.
6. Any clothing or accessory that could be used as weapons is prohibited, as determined by the director and/or. No chains, spiked collars, or spiked bracelets may be worn.
7. No coats, zippered pullovers, or jackets may be worn inside the school building during class time, including top-and-bottom-matching outfits that include a jacket. Outerwear can be left with parents in Hurley Hall or draped over the back of a chair/desk seat.

This is a good topic to discuss the concept of modesty with your children, especially middle school and high school students as they mature. Older clothing may not fit appropriately any more as teens and tweens grow into adults.

Also, you may want to discuss the idea of “dress clothes” or clothes that are your children’s “Sunday best”. Out of respect and reverence to Jesus in the Eucharist, whether reserved in the tabernacle or exposed on the altar at the time of Consecration and during Holy Communion, we show reverence by dressing in nice, neat, clean clothing for Mass. We are in the presence of Jesus when we are in a Catholic church! Clothing does not need to be expensive to be appropriate for Mass. Since you will be attending Mass before or after Faith Formation classes, children should arrive dressed appropriately for Mass.

Código de vestimenta del estudiante

1. La vestimenta o apariencia no puede ser perjudicial para el programa educativo o contraria nuestros valores como católicos. La ropa que contenga vulgaridad, obscenidad, promueva violencia excesiva o actividades ilegales, como alcohol, productos de tabaco o drogas/uso de drogas, está absolutamente prohibida.
2. **Fomentar la modestia.** Las camisetas de las niñas no deben revelar sujetadores ni escotes. No se permiten blusas transparentes, blusas escotadas y cualquier ropa sugerente. El área del estómago debe estar cubierta para niños y niñas. Ni los niños ni las niñas pueden usar camisetas sin mangas. No se permiten faldas, vestidos y pantalones cortos que sean tan cortos que revelen áreas privadas personales o nalgas al estar de pie, sentado o agachado. No se debe usar ropa que permita ver la ropa interior (sostenes, bragas o calzoncillos tipo bóxer). No se usarán pantalones de pijama o lencería como ropa de abrigo.
3. La ropa se usará tal como fue diseñada. Por ejemplo, los pantalones de niños deben usarse en la cintura.
4. No se pueden usar cubiertas para la cabeza (incluidos, entre otros, gorras, sombreros, bufandas, pañuelos, redecillas para el cabello) dentro del edificio, excepto por razones médicas válidas.
5. No se pueden usar en la escuela prendas con mensajes o símbolos que tengan un lenguaje inapropiado o connotaciones sexuales, o mensajes que sean irrespetuosos con otros/ciertos grupos. Esto incluye prendas que tienen epopeyas de películas, programas de televisión, actores, cantantes, bandas, etc. que no son congruentes con la moralidad católica.
6. Queda prohibida cualquier prenda o accesorio que pueda ser utilizado como arma, según lo determine el Director y/o. No se pueden usar cadenas, collares con púas o brazaletes con púas.
7. No se pueden usar abrigos, suéteres con cremallera o chaquetas dentro del edificio de la escuela durante el horario de clases, incluidos los conjuntos de arriba y abajo que combinan y que incluyen una chaqueta. La ropa de abrigo puede dejarse con los padres en Hurley Hall o colocarse sobre el respaldo de una silla/asiento de escritorio.

Este es un buen tema para discutir el concepto de modestia con sus hijos, especialmente con los estudiantes de secundaria y preparatoria a medida que maduran. Es posible que la ropa vieja ya no le quede bien a medida que los adolescentes y los preadolescentes se convierten en adultos.

Además, es posible que desee discutir la idea de "ropa de vestir" o ropa que sea "lo mejor para el domingo" de sus hijos. Por respeto y reverencia a Jesús en la Eucaristía, ya sea reservada en el tabernáculo o expuesta en el altar en el momento de la Consagración y durante la Sagrada Comunión, mostramos reverencia vistiéndonos con ropa bonita, pulcra y limpia para la Misa. ¡Estamos en la presencia de Jesús cuando estamos en una iglesia católica! No es necesario que la ropa sea costosa para ser apropiada para la Misa. Dado que asistirá a Misa antes o después de las clases de Formación en la Fe, los niños deben llegar vestidos apropiadamente para la Misa.

“The Family the Prays Together Stays Together”

(Fr. Patrick Peyton)

Pray daily with your child. “Parents have the mission of teaching their children to pray and to discover their vocation as children of God.” (CCC 2226)

Ask your child what they learned today. Ask what they heard that was similar to what the priest or deacon said in his homily at Mass. Do they have any questions about what they heard? (For example, What does it mean to bear good fruit?)

Faith Formation is a team effort of parents, catechists, priests and deacons, and the parish community. You are the most important part of your children’s development in their Catholic faith lives. That is one reason why we ask you to stay for SPF (Sunday Parent Formation) in Hurley Hall during Sunday Faith Formation classes. We will give you some tools to be ready to answer the questions your children may have and explain to them what they may not fully understand.

Communication

We continue to explore ways to maintain effective communication between the Faith Formation Office and you!

1. Let us know if your email address has changed. Our primary way of giving parents information is via email. Please add faithformationoffice@stmatthewchurch.org to your contacts so that emails don’t go to junk or spam mail. If you do not receive emails from us, let us know so we can figure out why.
2. Keep this parent packet and any Sacramental packets you will receive at parent meetings throughout the year in a safe place for reference.
3. Please make a habit of picking up a Parish Bulletin each week from Church.
4. We are making more use of our parish website at www.stmatthewchurch.org Visit our website, particularly with the “Faith Formation” tab. You can find the Faith Formation and Sacrament calendar, links to Sacramental preparation videos and lessons, links to forms, and more to come!
5. **Additionally, we may also make announcements and give reminders to parents after class in Hurley Hall.** This is another great reason to stay in Hurley Hall while your child(ren) are in their Faith Formation classes; you will already be there if an announcement is made!

“La Familia que Reza Unida Permanece Unida”

(Padre Patrick Peyton)

Ore diariamente con su hijo. “Los padres tienen la misión de enseñar a sus hijos a orar y a descubrir su vocación de hijos de Dios”. (CCC 2226)

Pregúntele a su hijo qué aprendió hoy. Pregunte qué escucharon que era similar a lo que dijo el sacerdote o el diácono en su homilía en la Misa. ¿Tienen alguna pregunta sobre lo que escucharon? (Por ejemplo, ¿Qué significa dar buenos frutos?)

La formación en la fe es un esfuerzo de equipo de padres, catequistas, sacerdotes y diáconos, y la comunidad parroquial. Usted es la parte más importante del desarrollo de sus hijos en su vida de fe católica. Esa es una de las razones por las que le pedimos que se quede para SPF (Formación dominical para padres) en Hurley Hall durante las clases dominicales de Formación en la fe. Le daremos algunas herramientas para que esté listo para responder las preguntas que sus hijos puedan tener y explicarles lo que quizás no entiendan completamente.

Comunicación

¡Continuamos explorando formas de mantener una comunicación efectiva entre la Oficina de Formación de Fe y usted!

1. Háganos saber si su dirección de correo electrónico ha cambiado. Nuestra principal forma de brindar información a los padres es por correo electrónico. Agregue Faithformationoffice@stmatthewchurch.org a sus contactos para que los correos electrónicos no terminen en correo no deseado o spam. Si no recibe nuestros correos electrónicos, infórmenos para que podamos averiguar por qué.
2. Guarde este paquete para padres y cualquier paquete sacramental que reciba en las reuniones de padres durante todo el año en un lugar seguro como referencia.
3. Adquiera el hábito de recoger un Boletín Parroquial cada semana en la Iglesia.
4. Estamos haciendo más uso de nuestro sitio web parroquial en www.stmatthewchurch.org. Visite nuestro sitio web, particularmente con la pestaña "Formación de fe". Puede encontrar el calendario de Formación de Fe y Sacramentos, enlaces a videos y lecciones de preparación sacramental, enlaces a formularios y más por venir.
5. **Además, también podemos hacer anuncios y recordarles a los padres después de clases en Hurley Hall.** Esta es otra gran razón para quedarse en Hurley Hall mientras sus hijos están en sus clases de Formación de Fe; ¡Ya estarás allí si se hace un anuncio!